REPERES D'OBSERVATION DU LANGAGE ECRIT A LA MATERNELLE

Synthèse réalisée par J-Jacques Dabat-Aracil d'après Document d'accompagnement EDUSCOL, les travaux de R.Goigoux, M.T. Zerbato-Poudou, S. Briquet, D. Quilan, J.E. Gombert

Grille modifiable et amendable suivant les éléments de contexte d'observation et de classe

ATTENDUS DE FIN DE MATERNELLE

- Comprendre des textes écrits sans autre aide que le langage entendu.
- Manifester de la curiosité par rapport à l'écrit. Pouvoir redire les mots d'une phrase écrite après sa lecture par l'adulte, les mots du titre connu d'un livre ou d'un texte.
- Participer verbalement à la production d'un écrit. Savoir qu'on n'écrit pas comme on parle.
- Repérer des régularités dans la langue à l'oral en français (éventuellement dans une autre langue).
- Manipuler des syllabes.
- Discriminer des sons (syllabes, sons-voyelles ; quelques sons-consonnes hors des consonnes occlusives).
- Reconnaître les lettres de l'alphabet et connaître les correspondances entre les trois manières de les écrire : cursive, script, capitales d'imprimerie. Copier à l'aide d'un clavier.
- Écrire son prénom en écriture cursive, sans modèle.
- Écrire seul un mot en utilisant des lettres ou groupes de lettres empruntés aux mots connus.

ECOUTER DE L'ECRIT ET COMPRENDRE																											
Montre du plaisir à écouter des histoires																											
Possède une attitude d'écoute																											
Fréquente spontanément et régulièrement l'espace lecture																											
Manipule, feuillète avec soin les supports d'écrits																											
Sollicite l'adulte pour qu'il lui lise ou relise un livre																											
S'insère dans l'histoire au fil de la lecture par l'adulte : répéter, mimer, commenter, questionner																											
Exprime ses émotions, ses opinions/ texte lu																											
Anticipe (univers d'attente) le contenu de l'histoire en s'appuyant sur le titre, la couverture…																											
Identifie et exprime le sujet, la thématique de l'histoire																											
Représente les éléments principaux de l'histoire lue par le dessin, un schéma…																											
Pointe sur l'image (illustration/photo) des éléments en lien avec le texte																											
Identifie les éléments clés de l'histoire: personnage principal, personnages secondaires, actions, lieu…																											
Identifie des informations permettant de répondre à un questionnement																											

Identifie les émotions des personnages en prenant appui sur les mots du texte																											
Trouve l'image qui illustre le début et la fin de l'histoire et justifier son choix																											
Replace quelques scènes clés de l'histoire lue dans son scénario recomposé avec quelques images																											
Représente par le dessin ou en salle de jeu, le chemin de l'histoire																											
Prête des intentions à des personnages archétypaux et en déduit des actions à venir dans l'histoire lue																											
Anticipe, en cours de lecture un déroulement d'actions dans des scénarios connus (la ruse, la colère, la peur du noir…)																											
Etablit des liens entre des histoires lues (personnages, scénario) par des mises en réseaux																											
Reformule l'histoire avec ses propres mots (avec ou sans outils/supports) : marottes, marionnettes…																											
Imagine un autre épisode (avec autre personnage), une autre fin (si…)																											
Dit ce qu'il aurait fait à la place de tel personnage à un moment clé de l'histoire.																											
Découvrir les fonctions de l'écrit																											
S'intéresse : regarder, feuilleter les écrits présents dans la classe (prénoms, imagiers, cahier de vie…)																											
Cherche des repères dans les supports																											
Emet des hypothèses sur les écrits affichés dans la classe (prénoms, date…)																											
Reconnaît des écrits utilisés fréquemment dans le quotidien de la classe																											
Distingue les éléments caractéristiques des écrits utilisés (page, phrases, mots, titre, paragraphe, illustrations, auteur…																											
Se réfère spontanément aux écrits présents dans la classe (mots, répertoires de comptines, textes, cahiers de vie, de littérature, de sciences…) en vue d'une utilisation particulière																											

Utilise, en situation, le support adapté																											
Explique la fonction et les usages des écrits utilisés les plus fréquemment en classe																											
Reconnaît des écrits liés à un environnement élargi (l'école, la famille, le quartier)																											
Différencie des types d'écrits																											
Catégorise différents types de livres selon des critères de fonction (expliquer, raconter…), d'auteurs																											
Associe un écrit à un projet d'écriture ou de communication																											
Propose spontanément de recourir à l'écrit pour trouver ou transmettre une information.																											
Commencer à produire des écrits et comprendre leur fonctionnement																											
Définit le sujet de l'écrit																											
Choisit le type d'écrit en lien avec son intention																											
Connaît et respecte les caractéristiques de l'écrit utilisé (lettre, recette, poésie…)																											
Organise le contenu de l'écrit : d'abord, ensuite, enfin																											
Prend en compte le destinataire																											
Répète à l'identique l'énoncé à écrire (permanence de l'écrit)																											
Utilise des formats syntaxiques simples pour produire un énoncé qui peut s'écrire Ex : c'est …, il y a …, etc.																											
Ralentit son débit pour s'adapter au rythme de l'écriture en s'approchant du découpage de la chaîne parlée en mots ;																											
Formule ou reformuler son propos pour respecter les règles de l'écrit : négation suppression de reprise, pronominale etc. ;																											
Produit un oral scriptural (ce que l'on peut écrire)																											
Choisit le lexique approprié																											
Complexifie l'organisation syntaxique de son énoncé (compléments, relatives, conjonctives...)																											

Prend en compte la cohérence/ cohésion du texte																											
Demande des relectures																											
Fait des propositions de corrections pour se rapprocher de la forme écrite (syntaxe, vocabulaire, concordance des temps)																											
Demander comment s'écrit le mot																											
Participe à l'écriture de certains mots. en faisant utiliser les outils de la classe (affichages, répertoires de mots, textes de référence…) pour dicter lettre à lettre quelques mots du texte.																											
Participe à la gestion de marques typographiques, Ex : retour à la ligne, retrait, marques de ponctuation etc.																											
Utilise des termes métalinguistiques (début, fin, phrase, mots, lignes, lettres) pour participer à la gestion de l'écriture.																											
Découvrir le principe alphabétique																											
Différencie dessins, écritures, graphismes, pictogrammes, symbole et signes																											
Reconnaît l'alphabet utilisé en classe des autres alphabets proposés																											
Identifie son prénom en prenant des repères visuels (forme de majuscule, longueur, point sur un I, accent, graphie particulière, dernière lettre, trait 'union…)																											
Connaître et maîtrise le sens de lecture																											
Segmente une phrase en mots																											
Identifie la majuscule de début de phrase et le point final.																											
Identifie des mots, en prenant appui sur la longueur en sachant qu'elle correspond à la longueur de l'énoncé oral, les lettres et leur ordre																											
Identifie des mots, en prenant appui sur les lettres et leur ordre et leur valeur sonore.																											
Compare des mots en s'appuyant sur la longueur, le nombre de lettres, les lettres, leur ordre…																											
Fait correspondre les trois écritures en tracé manuscrit et sur traitement de texte																											

Passe d'une écriture à une autre : capitale d'imprimerie, script et cursive																											
Reconnaît et nommer la majorité des lettres de l'alphabet																											
Marque l'espace entre chaque mot pour écrire un titre, une courte phrase…																											
Segmente les mots en syllabes, lettres																											
Utilise le lexique qui permet de nommer les unités de la langue : mot, lettre, syllabe, son, phrase, texte, ligne, majuscule																											
Décompose le mot en syllabes, en isolant la syllabe qu'il écrit																											
Epelle un mot pendant ou après son écriture le nom de la lettre																											
Indique la valeur sonore des lettres																											
Commencer à écrire tout seul																											
1- Des exercices graphiques Produit un tracé avec une intention																											
Prend des repères dans l'espace feuille																											
Gère l'espace graphique (aller de gauche à droite et maintenir un alignement)																											
Adopte une posture confortable																											
Tient de façon adaptée l'instrument d'écriture (crayon à papier, stylo, feutre…)																											
Maîtrise l'amplitude																											
Maîtrise le freinage																											
Maîtrise la rotation																											
Ecrit sur une ligne																											
Ecrit entre deux lignes																											
Trace chaque lettre de manière normée																											
Enchaîne plusieurs lettres ;																											
Enchaîne plusieurs lettres en ne levant qu'à bon escient l'instrument d'écriture																											
Ecrit un mot																											
Ecrit une phrase																											
S'exerce à des transcriptions de mots, phrases, courts textes connus, à leur saisie sur ordinateur.																											

2- Les essais d'écriture de mots- Les premières productions autonomes d'écrits																											
Produit un écrit (dessin, graphisme…) auquel il donne une valeur de mots, phrase																											
Produit des suites de lettres : pseudos lettres ou (et) des lettres sans valeur sonore																											
Utilise le nom des lettres pour encoder un mot (KKO pour cacao)																											
Utilise des mots connus mémorisés																											
Utilise des mots retrouvés dans les outils de la classe (affichages, prénoms, répertoires de mots, textes de référence…)																											
Utilise un morceau de mot connu																											
Utilise un code quel qu'il soit : un phonogramme, une lettre (o pour écrire « mo ») qui a la valeur symbolique d'unité entendue dans la prononciation du mot																											
Encode un mot en prenant appui sur la syllabe : par exemple AAE pour malade																											
Encode un mot en prenant appui sur la syllabe et le phonème : FOTO pour écrire « photo » ; LIVER pour l'hiver.																											